

Originaltext

Abkommen vom 21. Juni 1999

zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Europäischen Gemeinschaft über den Handel mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen

Beschluss Nr. 1/2007 zur Änderung der Anlagen von Anhang 5

Angenommen am 15. Juni 2007

In Kraft getreten für die Schweiz am 1. Juli 2007

Der Gemischte Ausschuss für Landwirtschaft,

gestützt auf das Abkommen zwischen der Europäischen Gemeinschaft und der Schweizerischen Eidgenossenschaft über den Handel mit landwirtschaftlichen Erzeugnissen¹, insbesondere auf Artikel 11,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Dieses Abkommen trat am 1. Juni 2002 in Kraft.
- (2) Anhang 5 hat zum Ziel, den Futtermittelhandel zwischen den Parteien zu fördern.
- (3) Das Verzeichnis der jeweiligen Rechtsvorschriften der Parteien, deren Anwendung nach Auffassung der Parteien zu vergleichbaren Ergebnissen führt, ist gegebenenfalls in der vom Ausschuss gemäß Artikel 11 des Abkommens zu erstellenden Anlage 1 aufgeführt.
- (4) Die Parteien sind der Auffassung, dass ihre jeweiligen Rechtsvorschriften für Futtermittelhygiene zu vergleichbaren Ergebnissen führen. Diese Rechtsvorschriften werden daher als Anlage 1 eingefügt.
- (5) Seit dem Inkrafttreten am 1. Juni 2002 sind an den in Anlage 2 aufgeführten Rechtsvorschriften der Parteien Anpassungen vorgenommen worden, die sich auf das Abkommen auswirken. Anlage 2 sollte geändert werden, damit den verschiedenen Änderungen Rechnung getragen wird,

beschliesst:

Art. 1

Der Text in Anlage 1 dieses Beschlusses wird als Anlage 1 von Anhang 5 des Abkommens angefügt.

¹ SR 0.916.026.81

Art. 2

Anlage 2 von Anhang 5 des Abkommens wird durch den Text in Anlage 2 dieses Beschlusses ersetzt.

Art. 3

Dieser Beschluss tritt am 1. Juli 2007 in Kraft.

Brüssel, den 15. Juni 2007

Für den Gemischten Ausschuss für Landwirtschaft

Der Leiter der Schweizerischen Delegation:

Christian Häberli

Der Leiter der Gemeinschaftsdelegation:

Paul van Geldorp

Der Sekretär des Gemischten Ausschusses für Landwirtschaft:

Zeljko Marinovic

*Anlage 1**Gemeinschaftsvorschriften*

Verordnung (EG) Nr. 183/2005 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Januar 2005 mit Vorschriften für die Futtermittelhygiene (ABl. L 35 vom 8.2.2005, S. 1)

Schweizerische Vorschriften

Bundesgesetz über die Landwirtschaft vom 29. April 1998, zuletzt geändert am 24. März 2006 (AS 2006 3861)

Verordnung über die Produktion und das Inverkehrbringen von Futtermitteln vom 26. Mai 1999, zuletzt geändert am 23. November 2005 (AS 2005 5555)

Verordnung des EVD über die Produktion und das Inverkehrbringen von Futtermitteln, Zusatzstoffen für die Tierernährung, Silierungszusätzen und Diätfuttermitteln vom 10. Juni 1999, zuletzt geändert am 2. November 2006 (AS 2006 5213)

Verordnung über die Primärproduktion vom 23. November 2005 (AS 2005 5545)

Verordnung des EVD über die Hygiene bei der Primärproduktion vom 23. November 2005 (AS 2005 6651)

Verordnung des EVD über die Hygiene bei der Milchproduktion vom 23. November 2005 (AS 2005 6667)

*Anlage 2***Verzeichnis der Rechtsvorschriften gemäss Artikel 9***Gemeinschaftsvorschriften*

Verordnung (EG) Nr. 1831/2003 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 22. September 2003 über Zusatzstoffe zur Verwendung in der Tierernährung (ABl. L 268 vom 18.10.2003, S. 29), zuletzt geändert durch die Verordnung (EG) Nr. 378/2005 der Kommission (ABl. L 59 vom 5.3.2005, S. 15)

Richtlinie 82/471/EWG des Rates vom 30. Juni 1982 über bestimmte Erzeugnisse für die Tierernährung (ABl. L 213 vom 21.7.1982, S. 8), zuletzt geändert durch die Richtlinie 2004/116/EG der Kommission (ABl. L 379 vom 24.12.2004, S. 81)

Schweizerische Vorschriften

Verordnung über die Produktion und das Inverkehrbringen von Futtermitteln vom 26. Mai 1999, zuletzt geändert am 23. November 2005 (AS 2005 5555)

Verordnung des EVD über die Produktion und das Inverkehrbringen von Futtermitteln, Zusatzstoffen für die Tierernährung, Silierungszusätzen und Diätfuttermitteln vom 10. Juni 1999, zuletzt geändert am 2. November 2006 (AS 2006 5213)